

**Führung des Mensadienstes am Versuchszentrum Laimburg
Gestione del servizio mensa presso il Centro di sperimentazione di Laimburg**

Tabella criteri di valutazione e motivazionali | Tabelle der Bewertungs- und Begründungskriterien

CIG 8031233F1E

Kriterien	Gewichtung	Unterkriterien	Untergewichtung	Begründungskriterien	Verlangte Dokumentation
criteri	pesi	sottocriteri	sottopesi	criteri motivazionali	Documentazione richiesta
I	33,00%				
Organisation des Dienstes					
Organizzazione del Servizio					
a		<p>Organisation und Abwicklung der Zubereitung und Ausgabe der Speisen (D)</p> <p>Organizzazione e modalità di svolgimento del servizio di preparazione e somministrazione pasti (D)</p>	19,00%	<p>Bei der Punktevergabe dieses Kriteriums wird die Kommission die Vorschläge, welche die Effizienz und die Qualität der Dienstleistung, sowie die verbessernden Vorschläge, höher bewerten. Besondere Aufmerksamkeit bei der Punktevergabe gilt einem höheren Detaillierungsgrad bei der Beschreibung der Tätigkeiten der Vorbereitung der Speisen und der Proviant der Lebensmittel. Besonderes Augenmerk wird auf die Reinigungsaspekte der zur Verfügung gestellten Räume gelegt.</p> <p>Per la valutazione di questo elemento la commissione attribuirà un punteggio maggiore alle misure indirizzate a migliorare l'efficienza e la qualità del servizio, nonché alle proposte migliorative offerte. Nell'attribuire il punteggio si rivolge particolare attenzione al maggior grado di dettaglio nella descrizione delle attività di preparazione dei pasti e di approvvigionamento delle derrate alimentari. Verrà posta inoltre particolare attenzione agli aspetti riguardanti la pulizia dei locali messi a disposizione.</p>	<p>Es muss ein Bericht auf max. 6 DIN A4 (Arial, Schriftgrad 12 - Zeilenabstand 1,5) Seiten abgegeben werden. Darin müssen die einzelnen Unterkriterien erläutert werden. Der Bericht muss eine detaillierte Beschreibung der Elemente der Begründungskriterien beinhalten.</p> <p>Occorre presentare una relazione di massimo 6 facciate (Arial, Dimensione 12, Interlinea 1,5) formato DIN A4, nella quale devono essere illustrati i singoli sottocriteri. La relazione deve includere una dettagliata descrizione degli elementi indicati nei criteri di motivazione.</p>
b	<p>Notfallplan (D)</p> <p>Piano di gestione delle Emergenze (D)</p>	9,00%	<p>Besondere Aufmerksamkeit gilt bei der Punktevergabe einem höheren Detaillierungsgrad bei der Beschreibung des Notfallplans, der in allen Fällen zum Einsatz kommt, in denen aufgrund von unvorhergesehenen Vorfällen und/oder nicht dem Unternehmen zuzuschreibenden Ereignissen (Streiks, Stromausfall, Wasserversorgungsausfall, usw.) die ordnungsgemäße Erbringung des Dienstes nicht möglich ist.</p> <p>Nell'attribuire il punteggio si rivolge particolare attenzione al maggior grado di dettaglio nella descrizione del piano per la gestione delle emergenze, cui ricorrere in tutti quei casi in cui per fatti imprevisi e/o non imputabili all'impresa (scioperi, mancanza di elettricità, mancanza di acqua, ecc.) non sia possibile garantire la regolare esecuzione del servizio.</p>		
c	<p>Vielfalt des Menüs (T)</p> <p>Varietà del menù (T)</p>	5,00%	<p>1. Angebotene Planung mehr als vier Wochen: 5 Punkte 2. Angebotene Planung bis vier Wochen: 3 Punkt Eine Woche umfasst 5 Tage, von Montag bis Freitag.</p> <p>1. Offerta di una programmazione superiore a quattro settimane: punti 5 2. Offerta di una programmazione fino a quattro settimane: punti 3 Una settimana comprende 5 giorni, da lunedì a venerdì.</p>		

II	Qualitätskontrollsystem	12,00%			
	Sistema di controllo di qualità				
a	Qualitätskontrollsystem (D)	12,00%	Besondere Aufmerksamkeit gilt bei der Punktevergabe einem höheren Detaillierungsgrad bei der Beschreibung der Qualitätskontrollsystem welches vom Anbieter angewandt wird, auch in Bezug auf die hygienischen Aspekte, die Lagerung der Lebensmittel, die Vorbereitung und Verpackung der Speisen.		Es muss ein Bericht auf max. 3 DIN A4 (Arial, Schriftgrad 12 - Zeilenabstand 1,5) Seiten abgegeben werden. Darin müssen die einzelnen Unterkriterien erläutert werden. Der Bericht muss eine detaillierte Beschreibung der Elemente der Begründungskriterien beinhalten. Occorre presentare una relazione di massimo 3 facciate (Arial, Dimensione 12, Interlinea 1,5) formato DIN A4, nella quale devono essere illustrati i singoli sottocriteri. La relazione deve includere una dettagliata descrizione degli elementi indicati nei criteri di motivazione.
	Sistema di controllo (D)		Nell'attribuire il punteggio si rivolge particolare attenzione al maggior grado di dettaglio nella descrizione del sistema di controllo di qualità adottato dall'impresa, anche in riferimento agli aspetti igienici, relativamente allo stoccaggio dei generi alimentari e alla preparazione e confezionamento dei pasti.		
III	Projekt für die Wiederverwendung der nicht ausgegebenen Speisen	10,00%			
	Progetto di recupero del cibo non somministrato				
a	Projekt für die Wiederverwendung der nicht ausgegebenen Speisen (D)	10,00%	Besondere Aufmerksamkeit gilt bei der Punktevergabe einem höheren Detaillierungsgrad bei der Beschreibung des Projektes für die Wiederverwendung der nicht ausgegebenen Speisen. Die Technische Kommission wird die Punkte aufgrund der folgenden Indikatoren zuweisen: 1. Vollständigkeit und Einheitlichkeit der Initiative: maximal 3 Punkte 2. Erwartetes Ergebnis in Bezug auf die Reduzierung der Verschwendung (erwartete Menge an wiederverwertetem Essen): maximal 2 Punkte		Es muss ein Bericht auf max. 3 DIN A4 (Arial, Schriftgrad 12 - Zeilenabstand 1,5) Seiten abgegeben werden. Darin müssen die einzelnen Unterkriterien erläutert werden. Der Bericht muss eine detaillierte Beschreibung der Elemente der Begründungskriterien beinhalten. Occorre presentare una relazione di massimo 3 facciate (Arial, Dimensione 12, Interlinea 1,5) formato DIN A4, nella quale devono essere illustrati i singoli sottocriteri. La relazione deve includere una dettagliata descrizione degli elementi indicati nei criteri di motivazione.
	Progetto di recupero del cibo non somministrato (D)		Nell'attribuire il punteggio si rivolge particolare attenzione al maggior grado di dettaglio nella descrizione del progetto di recupero del cibo non somministrato. La Commissione tecnica attribuirà il punteggio sulla base dei seguenti indicatori: 1. completezza, organicità dell'iniziativa: massimo punti 3 2. Risultati attesi in termini di riduzione dello spreco (quantità attesa di cibo recuperato): massimo punti 2		
IV	Struktur und Personal	8,00%			
	Struttura e personale				
a	Weiterbildungsmaßnahmen des Unternehmens	8,00%	Besondere Aufmerksamkeit gilt bei der Punktevergabe dem Umfang und der Relevanz der Fortbildungsmaßnahmen des Unternehmens. Wirtschaftsteilnehmer, deren Mitarbeiter Arbeitssicherheits- (z.B. Brandschutz) und Erste Hilfe Kurse besucht haben, werden besser bewertet.		Es muss ein Bericht auf max. 2 DIN A4 (Arial, Schriftgrad 12 - Zeilenabstand 1,5) Seiten abgegeben werden. Darin müssen die einzelnen Unterkriterien erläutert werden. Der Bericht muss eine detaillierte Beschreibung der Elemente der Begründungskriterien beinhalten. Occorre presentare una relazione di massimo 2 facciate (Arial, Dimensione 12, Interlinea 1,5) formato DIN A4, nella quale devono essere illustrati i singoli sottocriteri. La relazione deve includere una dettagliata descrizione degli elementi indicati nei criteri di motivazione.
	Programma di formazione professionale dell'azienda		Nell'attribuire il punteggio si rivolge particolare attenzione alla quantità e alla rilevanza del piano di formazione dell'impresa. Sarà assegnato un punteggio maggiore agli operatori economici i cui dipendenti hanno frequentato corsi in ambito di sicurezza (es. antincendio) e primo soccorso.		
V	Erhebung der Zufriedenheit der Beteiligten	7,00%			
	Rilevamento della soddisfazione delle parti				
a	Erhebung der Zufriedenheit der Beteiligten	7,00%	Bei der Punktevergabe wird besonderes Augenmerk auf die Einplanung eines umsetzbaren Systems zur Erhebung der Zufriedenheit des Auftraggebers und seiner Mitarbeiter gelegt.		Es muss ein Bericht auf max. 2 DIN A4 (Arial, Schriftgrad 12 - Zeilenabstand 1,5) Seiten abgegeben werden. Darin müssen die einzelnen Unterkriterien erläutert werden. Der Bericht muss eine detaillierte Beschreibung der Elemente der Begründungskriterien beinhalten. Occorre presentare una relazione di massimo 2 facciate (Arial, Dimensione 12, Interlinea 1,5) formato DIN A4, nella quale devono essere illustrati i singoli sottocriteri. La relazione deve includere una dettagliata descrizione degli elementi indicati nei criteri di motivazione.
	Rilevamento della soddisfazione delle parti		Nell'attribuire il punteggio si rivolge particolare attenzione alla programmazione di un sistema attuabile di rilevamento della soddisfazione del committente e dei suoi collaboratori.		
VI	PREZZO	30,00%			
	PREISE				
SUMME		100%			
SOMMA					
<p>(*) Mit T wird die „tabellarische Punktezahl“ angeführt. Dabei handelt es sich um eine vorgegebene Fixpunktezahl, die entweder vergeben oder nicht vergeben wird, je nachdem, ob die in dieser Hinsicht ausdrücklich in den Ausschreibungsunterlagen angeforderten Elemente angeboten wurden oder nicht. Mit D wird die „Punktezahl auf Ermessens-grundlage“ angeführt, das heißt, die Punktezahl wird aufgrund von Bewertungen vergeben, die im Ermessen der technischen Kommission liegen.</p> <p>(*) con T vengono indicati i "Punteggi tabellari", vale a dire punteggi fissi e predefiniti che saranno attribuiti o non attribuiti in ragione della offerta o mancata offerta di quanto specificatamente richiesto a tal fine nella documentazione di gara; Con D vengono indicati i "Punteggi discrezionali", vale a dire i punteggi che saranno attribuiti in ragione dell'esercizio della discrezionalità tecnica spettante alla commissione tecnica.</p>					